

# 星島日報

紐約大都會版  
TRI-STATE EDITION

NO.12605 紐約售價 60¢

其他州售價 75¢

星期三

2016年7月6日

農曆丙申年六月初三

"SING TAO DAILY" (ISSN:1062-9246) is published daily for \$228 per year by Sing Tao Newspapers New York Ltd. 188 Lafayette Street, New York, NY 10013. Periodicals postage paid at New York NY and additional mailing offices. POSTMASTER: Send address changes to SING TAO DAILY, 188 Lafayette Street, New York, NY 10013.

美國發行人最高中文報刊 TEL: (212)699-3800 (212)431-9030 The Highest Circulation Chinese Publication in USA

僑社

2016年7月6日 星期三

星島日報

B3

SINGTAO DAILY

## 75名實習生談跨國實習心得

# 跨文化交流實習計劃頒獎禮

以促進國際間文化交流、培養青年綜合能力為宗旨的CCIP跨文化交流實習計劃項目於昨(5日)在花旗球場舉行2016年度頒獎典禮。75名實習生及實習單位代表暢談跨國交流的意義與實習心得。

據該項目負責人暨楚琛介紹，共1000餘名來自香港、新加坡、澳門及中國大陸等地的學生申請該實習計劃，僅有75名學生經選拔後獲得實習資格。實習生在90多個合作單位中實習，其中包括國會議員孟昭文、眾議員李羅莎、眾

議員金兌錫、參議員史塔文斯基辦公室的實習項目，還包括在廣告、傳媒、法律、運輸、房地產等行業的知名公司。

來自香港大學的陳俊業此次在李羅莎辦公室實習。他表示，這次的實習機會讓他感受到了美國在政治、社會議題等方面與香港的不同，學習了美國的政法知識，並協助不會英語的新移民與民代溝通，幫助他們解決問題，這些技能將對他回香港後的發展很有意義。

市議員顧雅明、州參議員史塔文斯基、州眾議員魏普林、中國駐紐約領事

館領事常全生等來到頒獎禮，並向實習生們頒發嘉獎狀及猴年剪紙作為禮物。金兌錫、孟昭文、李羅莎等民代也派代表前來祝賀實習生們取得優異成績。

「我45年前來到美國讀書，然後追尋我的美國夢，你們有這麼寶貴的機會來這裡工作，希望新的經歷可以幫助你們回到家鄉完成夢想。」顧雅明鼓勵實習生們，要通過努力，成為未來在政治和商業領域中的佼佼者。

史塔文斯基感謝各地的學生來到皇后區參與實習，並祝福他們在未來的發展一切順利，將這2至3個月的實習經驗用到未來工作中。

CCIP跨文化交流實習計劃於每年5月至8月在紐約展開，學生多來自香港大學、香港中文大學、新加坡國立大學、南洋理工大學等知名院校。本報記者李志宏紐約報道



■實習生、主辦方及嘉賓合影。

# 成 補習